

Braille en el Sitio de Trabajo

A proud partner of the
AmericanJobCenter[®]
network
TEXAS
WORKFORCE SOLUTIONS

Soluciones de la Fuerza Laboral de Texas está compuesta por la Comisión de la Fuerza Laboral de Texas, 28 mesas directivas locales de la fuerza laboral y por nuestros socios proveedores de servicios. Juntos proporcionamos fuerza laboral, educación, capacitación y servicios de apoyo que incluyen ayuda de rehabilitación vocacional a la gente de Texas.

Poder leer y escribir es vital para todos. Esas habilidades afectan que un pueda obtener trabajo, ascensos, y tener otros logros en la vida. Braille es una herramienta esencial en el trabajo para personas invidentes.

Competencia en Braille tiene una parte clave en la vida de alguien que es invidente así como la letra impresa la tiene en la vida de personas que pueden ver; apoya el avance educativo y aumenta las posibilidades para ser empleado. La investigación muestra que competencia en Braille se correlaciona con logros académicos y con empleos. Una cuarta parte de trabajadores invidentes también leen Braille. (Fuente: Prensa Nacional de Braille, www.nbp.org/ic/nbp/braille/needforbraille.html)



Hay una creencia popular que dice que ya no se necesita Braille en nuestra sociedad sin papel. Es fácil refutar este mito con una simple pregunta: “¿Están dispuestos las personas videntes a abandonar las impresoras, las plumas y otras herramientas para escribir?” La respuesta contundente es “¡NO!” Se manufactura y vende en América más papel el día de hoy que en cualquier otro momento en nuestra sociedad.

La tecnología hace que el alfabetismo sea aun más importante. El uso de computadoras, correo electrónico, e internet son partes esenciales de la mayoría de los sitios de trabajo. Esta tecnología ha cambiado la manera en que nos comunicamos y la manera como obtenemos información.

En el sitio de trabajo, uno puede escribir y leer en Braille por medio de una computadora. Braille en papel o en forma digital—cuando se usa con nuevas tecnologías como lectores de pantallas y con software de amplificación—ayuda a empleados invidentes a que exitosamente trabajen en muchas profesiones.

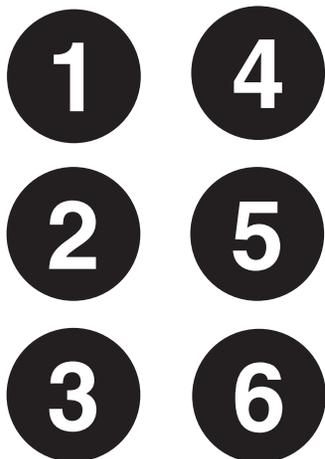
Contrario a creencia popular, no es difícil aprender Braille. Es un simple código que cabe en una tarjeta de 3" x 5".

El genio de Louis Braille, el inventor del código, se demuestra en el simple patrón del alfabeto y en el ahorrativo enfoque del sistema de numeración, que usa las diez primeras letras del alfabeto precedidas por un indicador numérico.

A diferencia de lo impreso, Braille no tiene una serie de símbolos separados que representen letras mayúsculas y minúsculas. En Braille, se ponen indicadores enfrente de las letras de Braille para indicar letras mayúsculas.

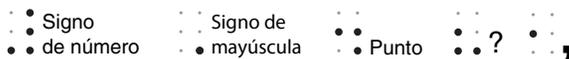
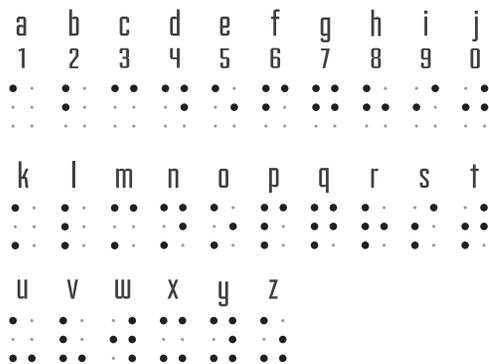
El alfabeto Braille, los números, la puntuación y otros símbolos se crean con una formación de 6 puntos llamada una "celda", que contiene dos columnas de tres puntos cada una. A cada punto se le asigna un número para facilitar el aprendizaje.

Como se muestra a continuación, de arriba a abajo, la primera columna contiene puntos 1, 2 y 3. La segunda columna contiene los puntos 4, 5 y 6.



Fíjese en el patrón de progresión en el ejemplo a continuación. El primer renglón contiene las letras A a J, y solo los cuatro puntos en la parte de arriba de la celda se usan. (Puntos 1 2 4 5). El segundo renglón contiene las letras K a T. El punto tres se ha añadido a las letras A a J, para crear estas letras.

El tercer renglón contiene las letras U a Z. Fíjese que la W no sigue la progresión normal establecida por las letras anteriores. No había una W en el alfabeto francés, así que Louis Braille no añadió una W hasta que conoció a un invidente inglés que pidió un símbolo para la W.



SERVICIOS DE REHABILITACIÓN VOCACIONAL DE SOLUCIONES DE LA FUERZA LABORAL DE TEXAS

101 East 15th Street
Austin, Texas 78778-0001
800-628-5115

Empleador/Programa de Igualdad de Oportunidades
De ser pedidos hay ayuda y servicios auxiliares para personas con discapacidades

Relay Texas: 800-735-2989 (TTY) y 711 (Voz).

Copias de esta publicación (02/2017) han sido distribuidas en cumplimiento con la Ley Depositaria Estatal y están disponibles para uso del público por medio del Programa Depositario de Publicaciones del Estado de Texas en la Biblioteca Estatal de Texas y en otras bibliotecas depositarias estatales.

WWW.TEXASWORKFORCE.ORG

Su oficina de TWS-VRS
Para encontrar su oficina de Servicios Vocacionales de Rehabilitación-Soluciones de la Fuerza laboral de Texas (TWS-VRS) vaya a www.texasworkforce.org/find-locations